SOCIÁLNÍ SKUPINY[[1]](#footnote-1)

[[2]](#footnote-2)Poté, co přebrodili další říčku a vnořili se do mokré trávy, náhle z ní před nimi vyskočilo osm mužů. Kahlan a Richard se okamžitě zastavili. Muži měli většinu těla pokrytou zvířecími kůžemi. Lepkavé bláto, které déšť nesmýval, bylo namazáno na zbytku jejich těl a na obličejích, měli jím uhlazeny i vlasy. Trsy trávy měli přivázané k pažím, na kožešiny, a zastrčené za čelenkami. To je činilo neviditelnými, když se krčili u země. Tiše před nimi stáli. Všichni měli v obličejích hrozivý výraz. Kahlan několik z nich poznala, byla to lovecká skupina Bahenního lidu. Nejstarší z nich byl šlachovitý muž, o kterém věděla, že se jmenuje Savidlin. Ten se k ní přiblížil. Ostatní čekali, oštěpy a luky drželi uvolněně, ale připravené k použití. Kahlan cítila, že Richard je těsně za ní. Bez toho, aby se otočila, zašeptala mu, aby klidně stál a dělal to, co ona. Savidlin se zastavil před ní.

*„Sílu zpovědnici Kahlan,"* řekl. „*Sílu Savidlinovi a Bahennímu lidu,"* odpověděla jejich jazykem. Savidlin ji uhodil do obličeje, a to dosti silně. Na oplátku jej stejně silně uhodila ona. V tom okamžiku Kahlan slyšela řinčivý zvuk, jak Richard tasil meč. Otočila se na podpatku.

„Richarde, to ne!" Meč už měl venku, byl připraven udeřit. „Ne!" Popadla ho za zápěstí. „Řekla jsem ti, abys klidně stál a dělal to, co já."

**Slepice jim prchaly zpod** nohou, když je lovecká výprava s Richardem a Kahlan uprostřed dovedla do vesnice Bahenního lidu. Vesnice, to byla kupa stavení z hliněných cihel pokrytých hnědou hliněnou omítkou, se střechami z trávy, které propouštěly vodu, když vyschly.

Stavení byla uspořádána zhruba do kruhu. Byly to rodinné domky s jednou místností, natlačené jeden vedle druhého na jižním okraji, většina z nich měla alespoň jednu zeď společnou. Ženy zahalené do prostých šatů ze zářivě zbarvených látek seděly v pracovních prostorech, mlely kořeny tavy, ze kterých dělaly placatý chléb, jenž byl základní potravinou Bahenního lidu. Dospívající dívky s nakrátko střiženými vlasy, uhlazenými lepkavým blátem, seděly u žen a pomáhaly jim. Kahlan cítila na sobě jejich plaché oči. Z doby, když zde byla předtím, věděla, že je předmětem velkého zájmu mladých dívek, vždyť byla cestovatelkou, která byla v cizích zemích a mnoho toho viděla. Byla ženou, které se muži báli a které si vážili. Starší ženy snášely toto rozrušení s chápavou shovívavostí. Děti vybíhaly ze všech koutů vesnice, aby uviděly, co za cizince přivedla Savidlinova lovecká výprava. Shromáždily se kolem lovců, vřískaly vzrušením, dupaly bosýma nohama v blátě a stříkaly ho na muže. Muži je tolerovali s dobromyslnými úsměvy, malé děti nebývaly nikdy hubovány. Když budou starší, podrobí se přísnému výcviku, při kterém se naučí zručnostem Bahenního lidu - lovu, sbírání potravy a jak zacházet s duchy - teď jim však bylo dovoleno být dětmi s téměř žádnými omezeními při jejich hrách.

Šest stařešinů stálo pod prosakující ochranou jednoho tyčového přístřešku a čekalo na Savidlina, aby k nim přivedl cizince. Měli dlouhé jelenicové kalhoty a nahou horní polovinu těla; přes ramena měl každý z nich přehozenou kůži z kojota. Přes jejich zlověstné výrazy Kahlan věděla, že jsou přátelštější, než vypadají. Bahenní lidé se před výměnou pozdravení nikdy neusmívají na cizince ze strachu, aby jim nebyly ukradeny duše.

Děti se nepřibližovaly k přístřešku, seděly v blátě a pozorovaly, jak lovci přivádějí cizince k stařešinům. Ženy přerušily práci u kuchyňských ohňů, stejně to udělali mladí mužové při výrobě zbraní. Všichni, včetně dětí sedících v blátě, ztichli. Věci se mezi Bahenním lidem odehrávaly na veřejnosti, před očima všech.

 Toffalar si vzal chléb a rozlomil ho na tři kusy, třetinu nabídl jako prvnímu Richardovi a druhou třetinu Kahlan. Další žena s úsměvem nabídla každému z nich misku osmažených paprik. Kahlan i Richard si vzali po jedné, následovali příkladu stařešinů a zabalili je do chleba. Na poslední chvíli zpozorovala, že Richard má pravou ruku u meče a chystá se jíst levicí. „Richarde!" varovala ho pronikavým šepotem. „Nedávej si jídlo do úst levou rukou." On na to ztuhl. „Proč?" „Protože oni věří, že zlí duchové jedí levou rukou."

Přikývla na to a otočila se k Toffalarovi. „*Ctěný stařešino, obávám se, že se musím přiznat, že nemám tvé vědomosti o Richardovi plném zlosti."* Chápavě se usmál. „*'Promiň, dítě. Zapomínám, že jsi tady nebyla, když jsme svolali radu věštců. Rozumíš, bylo sucho, úroda nám vadla na polích a náš lid byl ohrožován hladem. Tak jsme svolali shromáždění, abychom duchy požádali o pomoc. Řekli nám, že někdo přijde a přinese déšť. Deště přišly a tady je Richard plný zlosti, přesně tak, jak nám to slíbili." „A tak jste šťastní, že je tady, že je dobrým znamením?" „Ne,*" řekl Toffalar a oči měl široce rozevřené vzrušením, „Jsme *šťastní, protože jeden z duchů našich předků se rozhodl nás navštívit."*

Ukázal na Richarda. „*Je to člověk-duch."* Kahlan málem upadl chléb. Překvapením jí spadly ruce do klína.

„Co se děje?" zeptal se Richard. Upřeně mu hleděla do očí. „Měli shromáždění, aby přivolali déšť. Duchové jim řekli, že přijde někdo, kdo jim přinese déšť. Richarde, oni si myslí, že jsi duchem jejich předků, že jsi člověk-duch." Chvíli si prohlížel její obličej. „To tedy nejsem." „Richarde, oni si myslí, že jím jsi, a pro ducha by udělali všechno. Svolají radu věštců, když je o to požádáš."

(Goodking, T., První čarodějovo pravidlo, přeložil Šinský, V., Akcent, Vimperk, 1997)

1. Goodking, T. První čarodějovo pravidlo, přeložil Šinský V.: Akcent, Vimperk, 1997 [↑](#footnote-ref-1)
2. Bahenní lidé. 2013. Dostupné z: http://media.novinky.cz/330/303303-original1-96nru.jpg [↑](#footnote-ref-2)